

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/67/5/Add.1

4 July 2012

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع و الستون
بانكوك، 16 - 20 يوليه / تموز 2012

إضافة

خطط أعمال الفترة 2012-2014 والتأخيرات في تقديم الشرائح السنوية

تقدم هذه الإضافة لتحديث مبالغ التمويل الموصى بها/ المراجعة مقابل القيم الواردة في خطط الأعمال عقب استكمال استعراض المشاريع وما يتصل بها من مشروعات اتفاقات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروكربونية.

- يستعاض عن الجدول 3 والفقرة 9 بمايلي:

الجدول 3

التقديمات والموافقات على خطط أعمال عام 2012 (بالدولار الأمريكي)

الرصيد (أعلى)/أقل من مستويات خطط الأعمال	الموافقات/التقديمات بعد الاستعراض		قيمة خطط أعمال 2012	الاجتماع
	ليست في خطط أعمال 2201	في خطط أعمال 2012		
(6,474,834)	860,249	32,217,612	26,603,027	الاجتماع السادس والستون
(48,153,810)	248,092	91,393,554	43,487,836	الاجتماع السابع والستون
6,491,169			6,491,169	تكاليف الأمانة/اللجنة التنفيذية/أمين الخزانة (باستثناء تمويل النظير الكندي)
88,579,891			88,579,891	الرصيد
40,442,416	1,108,341	123,611,166	165,161,923	المجموع

9- وتشمل التقديمات إلى الاجتماع السابع والستين قيم مشروعات تبلغ 91,641,646 دولارا أمريكيا (بما في ذلك مبلغ 248,092 دولارا أمريكيا لم يكن في خطط الأعمال)، وهو يتجاوز المبلغ الوارد لها في خطط أعمال

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

عام 2012 بمقدار 48.15 مليون دولار أمريكي. ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين التي يتجاوز فيها المبلغ المطلوب قدره 70 مليون دولار أمريكي في 2012 (باستثناء رسوم الوكالة) المخصص في خطة الأعمال والبالغ 26.4 مليون دولار أمريكي بمبلغ 43.6 مليون دولار أمريكي.

9 (مكرر). والتقديمات التي لم ترد في خطط الأعمال هي: أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون. وتشمل هذه الأنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلد ينخفض فيه حجم الاستهلاك (أريتريا) حيث لم تدرج سوى اليونيدو في خطط الأعمال بوصفها الوكالة المنفذة، وأصبح اليونيب الآن يغطي العناصر غير الاستثمارية، وخطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلد ينخفض فيه حجم الاستهلاك (جمهورية تنزانيا المتحدة) حيث لم يدرج سوى اليونيب في خطط الأعمال باعتباره الوكالة المنفذة ويطلب اليونيدو الآن العناصر الاستثمارية، ومشروع استثماري لهيدروكلوروفلوروكربون لمقدونيا الجمهورية اليوغسلافية السابقة بواسطة اليونيدو

● **يستعاض عن الفقرة 10 والجدول 4 بمايلي:**

10- يقدم الجدول 4 بحسب الوكالة قيمة المبالغ المدرجة في خطط أعمال عام 2012 ورصيد الأموال من المشروعات المدرجة في خطط أعمال 2012 التي لم تقدم. ويستكمل الجدول 4 بالأعمال على توصيات الأمانة إلى الاجتماع السابع والستين.

الجدول 4

التقديمات والموافقات على خطط أعمال عام 2012 إلى الاجتماع السابع والستين والرصيد (الأعلى)/الأقل من مستوى خطط الأعمال، حسب الوكالة (بالدولار الأمريكي)*

الرصيد (أعلى)/أقل من مستويات خطط الأعمال	التقديمات إلى الاجتماع السابع والستين	الموافقات في الاجتماع السادس والستين	مجموع القيمة في خطط أعمال 2012	بند الميزانية
8,445,706	1,076,800	2,683,091	12,205,597	الوكالات الثنائية
20,762,955	695,167	14,783,233	36,241,355	اليونديبي
16,301,279	1,432,311	2,559,418	20,293,008	اليونيب
25,985,395	6,517,368	12,068,911	44,571,674	اليونيدو
(37,544,089)	81,920,000	983,208	45,359,119	البنك الدولي
6,491,169			6,491,169	تكاليف الأمانة/اللجنة التنفيذية/ (باستثناء النظير الكندي)
40,442,416	91,641,646	33,077,861	165,161,923	المجموع

* بما في ذلك تكاليف الوحدة الأساسية.

● **يستعاض عن الجدول 6 والفقرة 15 بمايلي:**

الجدول 6

التقديمات والموافقات على خطط أعمال الفترة 2012-2014 (دولار أمريكي)

الرصيد (أعلى)/أقل من مستويات خطط الأعمال (الأعمال)	الموافقات/التقديمات (من 2012 إلى ما بعد 2020)	مجموع قيمة خطط الأعمال (من 2012 إلى ما بعد 2020)	الاجتماع
(21,327,625)	69,250,761	47,923,136	الاجتماع السادس والستون
(214,259,345)	343,385,384	129,126,039	الاجتماع السابع والستون
354,982,740		354,982,740	الرصيد

الاجتماع	مجموع قيمة خطط الأعمال (من 2012 إلى ما بعد 2020)	الموافقات/التقديمات (من 2012 إلى ما بعد 2020)	الرصيد (أعلى/أقل من مستويات خطط الأعمال)
المجموع	532,031,916	412,636,145	119,395,771

15- وتشمل التقديمات للاجتماع السابع والستين قيم مشروعات تبلغ 343,385,384 دولارا أمريكيا وهو ما يزيد عن مستوى تمويلها في خطط أعمال الفترة 2012-2014 بمقدار 214,259,345 دولارا أمريكيا، ويعزى ذلك إلى حد كبير إلى قطاع الإنتاج في الصين الذي طلب له مبلغ 210 ملايين دولار أمريكي من المقدار الإجمالي البالغ 280 مليون دولار أمريكي الذي طلب باستثناء رسوم الوكالة، وهو ما يزيد عن المخصصات الواردة في خطط الأعمال البالغة 79.5 مليون دولار أمريكي بمقدار 200.5 مليون دولار أمريكي.

• **تضاف** الفقرة 16 (مكرر) و16 (مكرر 2) والجدول 6 أ في القسم المتعلق بالالتزامات المسبقة، على النحو التالي:

16(مكرر). تتألف الالتزامات المسبقة، ضمن جملة أمور، من التمويل للاتفاقات المتعددة السنوات "والأنشطة المعيارية الأخرى" مثل التعزيز المؤسسي، وميزانية أمانة الصندوق، وأمين الخزانة وتكاليف اجتماع اللجنة التنفيذية، وبرنامج المساعدة على الامتثال وتكاليف الوحدات الأساسية في اليونيب واليونيدو والبنك الدولي. ويستند التمويل الخاص بالأنشطة المعيارية الأخرى إلى خطط أعمال الفترة 2012-2014 مع مراعاة المقررات الصادرة عن الاجتماع السادس والستين للجنة التنفيذية.

16(مكرر)2. يقدم الجدول 6 أ مجموع مبالغ الالتزامات المسبقة بافتراض أن الطلبات المقدمة للاجتماع السابع والستين قد ووفق عليها بالمستويات التي أوصت بها الأمانة بعد استعراضها (أي أن ذلك لا يتضمن الطلب الخاص بقطاع الإنتاج في الصين حيث لا توجد توصية بشأنه). وفي حالة الموافقة على الطلبات بالمستويات الموصى بها للاجتماع السابع والستين بعد الاستعراض، سيتعين توفير مبلغ إضافي قدره 34.6 مليون دولار أمريكي لتغطية الالتزامات المسبقة. وبلغ المبلغ الإجمالي للالتزامات الحالية للفترة 2012 إلى 2031 مقدار 346.8 مليون دولار أمريكي.

الجدول 6 أ

الالتزامات المسبقة (2012-2031) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

الوصف	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2022	2023	2025	2030	2031	المجموع
الشرائح السنوية الموافق عليها للاتفاقات المتعددة السنوات بعد موافقات 2011	60,458	76,335	40,669	52,292	6,680	2,486	3,498	612	3,035	226	76	640	112	57	247,174
الشرائح السنوية من الاتفاقات الجديدة الموافق عليها خلال الاجتماع السادس والستين	23,123	8,881	5,288	2,326	3,112	365	1,505		550						45,151
المجموع الفرعي (الاتفاقات)	83,582	85,216	45,957	54,617	9,792	2,852	5,003	612	3,585	226	76	640	112	57	292,325
التمويل للأنشطة المعيارية*	6,491	6,620	6,752												19,863
مجموع الالتزامات حتى الآن	90,073	91,836	52,709	54,617	9,792	2,852	5,003	612	3,585	226	76	640	112	57	312,189
الشرائح السنوية للاتفاقات الجديدة المقدمة للاجتماع السابع والستين	7,831	10,850	9,138	2,947	3,535		192		88						34,581
مجموع التقديمات إلى الاجتماع السابع والستين	97,904	102,686	61,847	57,565	13,327	2,852	5,195	612	3,673	226	76	640	112	57	346,769